

Chargeuses sur pneus

980M / 982M

2017



	980M	982M
Modèle de moteur	C13 ACERT™ Cat®	C13 ACERT Cat
Puissance maximale : ISO 14396	313 kW (426 ch, unité métrique)	321 kW (436 ch, unité métrique)
Puissance nette maximale : ISO 9249	288 kW (392 ch, unité métrique)	297 kW (404 ch, unité métrique)
Capacités des godets	4,2-12,0 m³	4,6-12,0 m³
en ordre de marche	30 090 kg	35 563 kg

FIABILITÉ, PRODUCTIVITÉ ET RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

- Jusqu'à 10 % de carburant économisé par rapport à la série K leader du secteur*
- Jusqu'à 25 % de carburant économisé par rapport à la série H*
- **Les godets type Performance** sont faciles à charger et améliorent la rétention des matériaux
- **Les outils de travail et le système de prééquipement d'attache rapide** offrent un vaste éventail d'outils de travail et permettent d'utiliser le même outil de travail sur des chargeuses sur pneus de différentes tailles
- **Le moteur Cat doté de la technologie ACERT** est conforme aux normes européennes Stage IV sur les émissions et comprend un module d'émissions propres Cat pour un fonctionnement en continu et efficace de la machine
- **La transmission powershift avancée**, équipée de série d'un convertisseur de couple à embrayage de verrouillage et du changement de rapport entre butées, permet des changements de rapport en douceur, une accélération rapide et un excellent niveau de performances et de vitesse en pente
- **Les essieux nouvelle génération** avec différentiels à glissement limité en option assurent une traction optimale sur différents types de terrains et une productivité accrue
- **La nouvelle génération de circuit hydraulique à détection de charge** garantit une maîtrise totale des fonctions de la machine

SIMPLICITÉ D'UTILISATION

- **Meilleur poste de conduite de la catégorie** pour offrir au conducteur un confort inégalé lui permettant d'être plus efficace
- **La technologie de pointe avec Cat Connect** contrôle, gère et améliore les travaux de chantier

ACCÈS POUR L'ENTRETIEN

- Le capot monobloc traditionnel, les centres d'entretien centralisés, la plate-forme de nettoyage du pare-brise et la fixation de faisceau offrent le meilleur accès pour l'entretien dans cette catégorie

Table des matières

Fiabilité.....	4
Robustesse	5
Productivité.....	6
Rendement énergétique	7
Facilité d'utilisation.....	8
Polyvalence.....	10
Technologies intégrées.....	12
Frais fixes	14
Coûts d'exploitation	15
Facilité d'entretien.....	16
Développement durable.....	17
Assistance client.....	17
Spécifications.....	18
Équipement standard	32
Options.....	33
Notas.....	34



*Le rendement énergétique est mesuré en masse de matériau déplacé par volume de carburant consommé. L'amélioration moyenne du rendement est testée et analysée pour un cycle composite moyen et une configuration standard avec des variations par modèle comparable avec et sans mode économie actif. Les facteurs ayant une incidence sur les variations de résultats incluent, sans s'y limiter, la configuration de la machine, la conduite du conducteur, l'utilisation de la machine, le climat, etc.



Les nouvelles Chargeuses sur pneus 980M et 982M sont équipées d'un moteur ACERT conforme à la norme Stage IV et d'une combinaison de composants éprouvés pour les circuits électroniques, de carburant, d'air et de post-traitement. L'utilisation systématique et stratégique de technologies éprouvées nous permet de répondre à vos attentes élevées en matière de productivité et de rendement énergétique. L'intégration étroite des systèmes vous permet de réduire les émissions, d'améliorer les performances et de réaliser des économies de carburant de manière transparente et sans ralentir les performances de la machine. La fiabilité, la durabilité et la polyvalence des Chargeuses 980M et 982M en font des machines parfaitement adaptées à vos besoins.

Grâce à un bras de manutention plus long et une hauteur de charnière supérieure par rapport au modèle 980M, la nouvelle 982M excelle dans le chargement des camions routiers de 30 à 34 tonnes US dans les carrières, des petits tombereaux rigides de 36 tonnes US ou des concasseurs mobiles dans les carrières et des grands tombereaux articulés sur les chantiers de construction. Avec des godets de plus grande taille et d'autres outils de travail disponibles, le modèle 982M accroît également la production et le rendement énergétique dans les applications industrielles et la manutention du charbon. Il vous offre ainsi une nouvelle option attrayante dans cette catégorie.

Fiabilité

Des composants éprouvés et une technologie sur laquelle vous pouvez compter.



Chaque moteur ACERT conforme aux normes Stage IV est équipé d'une combinaison de composants éprouvés pour les circuits électroniques, de carburant, d'air et de post-traitement.

Des circuits électroniques de moteur plus puissants et plus fiables

Les circuits électroniques utilisés sur les moteurs Cat conformes aux normes Stage IV sont plus puissants et robustes que jamais. Les fonctionnalités avancées et les connexions communes permettent d'offrir davantage de valeur ajoutée aux clients et optimisent la qualité et la fiabilité. La protection de faisceau de câblage en mousse permet d'optimiser la fiabilité et ce même dans les applications les plus exigeantes.

Circuit hydraulique

La conception des circuits hydrauliques des modèles 980M et 982M a été considérablement modifiée et permet d'offrir aux clients une valeur ajoutée encore plus importante. Le distributeur hydraulique principal est désormais monobloc et intègre une section de commande antitangage. Désormais commune à tous les modèles de la série M, la conception monobloc permet de réduire le poids et présente 40 % de points de fuite en moins. La troisième fonction auxiliaire peut être facilement ajoutée en usine ou sur le terrain, grâce à l'installation d'une seconde vanne auxiliaire.

Surveillance de l'équipement

Les technologies Cat Connect et les prestations du concessionnaire Cat rationalisent la gestion de votre équipement. Product Link™ et l'application en ligne VisionLink® vous permettent de surveiller en temps réel les données de la machine et d'en gérer l'état. Votre concessionnaire Cat propose des conseils d'experts et des services S-O-SSM afin que votre équipement reste fiable et efficace.

Ensemble démarrage à froid

Le nouvel ensemble de démarrage à froid en option permet d'assurer le démarrage par temps très froid et à haute altitude.

Robustesse

Une machine parfaitement adaptée à vos besoins.



Châssis

Le châssis à deux pièces soudées par un système robotisé constitue des structures fiables et robustes qui absorbent toutes les forces liées à la pénétration, au chargement et à la torsion.

Le système d'attelage articulé de la série M, unissant la partie avant et la partie arrière du châssis, offre une plus grande force d'appui.

Essieux

Conçus pour des applications extrêmes, les essieux de la série M se caractérisent par leur fiabilité et leur longue durée de vie. L'essieu arrière peut osciller à ± 13 degrés pour mieux maintenir les quatre roues au sol, ce qui accroît sensiblement la stabilité, même sur les terrains les plus accidentés. Vous bénéficiez ainsi d'une excellente stabilité et d'une traction remarquable.

Productivité

Travailler efficacement et déplacer plus de matériaux.



Des technologies adaptées à chaque application permettent d'obtenir les résultats suivants :

- **Rendement des liquides accru** : jusqu'à 5 % d'amélioration par rapport aux produits de Stage IIIB (y compris la consommation en liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid)).
- **Hautes performances** dans un large éventail d'applications.
- **Plus grande fiabilité** via l'interopatibilité et la simplicité de la conception.
- **Optimisation du temps productif et réduction des coûts** grâce à une assistance de classe mondiale proposée par le réseau de concessionnaires Cat.
- **Réduction de l'impact des systèmes d'émissions** : une conception transparente pour le conducteur, sans interaction nécessaire.
- **Conceptions robustes** : une durée de vie prolongée jusqu'à la prochaine révision générale.
- **Plus grandes économies de carburant** : des coûts d'entretien réduits tout en offrant la même puissance et la même réactivité.

Circuit hydraulique

Le nouveau système antitangage comporte désormais deux accumulateurs lui permettant d'être plus efficace sur une plus grande plage de charges utiles, ce qui accroît la productivité ainsi que l'efficacité du conducteur en raison d'une amélioration du confort.

Une pompe d'équipement nouvelle génération équilibre en continu et automatiquement les charges hydrauliques en fonction du rendement de la machine souhaité par le conducteur.

Transmission

Les groupes motopropulseurs des modèles 980M et 982M ont fait l'objet de nouvelles améliorations avec l'ajout d'un convertisseur de couple à embrayage de verrouillage de série. Ces nouveaux convertisseurs de couple ont aussi été adaptés à la puissance moteur et au circuit hydraulique dans le but d'améliorer les performances et le rendement énergétique. Ces transmissions à trains planétaires robustes disposent également d'un nouveau circuit d'huile à débit partagé et utilisent une nouvelle huile multigrade, ce qui diminue la consommation de carburant.

Essieux

En plus d'être utilisés pour les granulats, le sable, le gravier et le béton, ces modèles sont couramment employés dans les applications de construction lourde, où les mauvaises conditions du terrain rendent la traction difficile, ralentissant la production et faisant du respect des délais de livraison une véritable gageure. Les différentiels à glissement limité en option améliorent la capacité de traction dans ces applications, contribuant ainsi à augmenter la productivité.

Les essieux sont dotés de nouveaux freins de stationnement à disque à étrier externes, montés sur l'arbre d'entrée des essieux avant. Montés en externe, ils ne présentent pas les défauts des freins de stationnement à bain d'huile sous carter, où les disques de frein baignent dans l'huile. De plus, il n'est pas nécessaire de changer l'huile, ce qui réduit les coûts de carburant et d'entretien. Les freins de stationnement à étrier externes sont facilement accessibles pour l'inspection et l'entretien.

Rendement énergétique

Une conception dédiée à la baisse de vos coûts d'exploitation.

Moteur et émissions

Le Moteur C13 ACERT Cat a été conçu pour offrir un rendement énergétique maximal et une masse volumique supérieure, tout en restant conforme à la norme Stage IV sur les émissions. Ce moteur peut être équipé, si besoin, des technologies Cat innovantes suivantes : un circuit électronique, un processus d'injection de carburant, des systèmes de gestion de l'air, une solution de post-traitement équipée de la réduction catalytique sélective Cat et un système de régénération peu gourmand en carburant Cat.

Systèmes et composants efficaces

Des systèmes innovants abaissent intelligemment les régimes moteur moyens et réduisent les charges thermiques de tout le système, ce qui se traduit par une amélioration considérable des performances et du rendement énergétique.

Systèmes avancés et intégration innovante

L'intégration étroite du nouveau moteur et du système de réduction des émissions, du groupe motopropulseur, du circuit hydraulique et du circuit de refroidissement se traduit par une réduction pouvant aller jusqu'à 10 % de la consommation de carburant par rapport au modèle 980K.

Mode économie

Le mode économie productive permet de contrôler automatiquement le couple et le régime moteur en fonction de la charge du groupe motopropulseur de la machine : le couple et le régime moteur passent automatiquement dans la plage de fonctionnement offrant le meilleur rendement. Le résultat est un meilleur rendement énergétique associé à des performances optimales.



Des circuits de carburant nouvelle génération

Le calage de l'injection Cat contrôle précisément le processus d'injection via une série de micro-injections réglées avec précision pour une combustion mieux maîtrisée, plus respectueuse de l'environnement et plus efficace. Sur les modèles 980M et 982M, les circuits de carburant MEUI™ améliorent les performances et réduisent la suie des Moteurs C13 ACERT.

Système de réduction des oxydes d'azote (NO_x) Cat

Le système de réduction des oxydes d'azote (NO_x) Cat (NRS, NO_x Reduction System) capture et refroidit une petite quantité de gaz d'échappement, puis la réachemine dans la chambre de combustion, afin de diminuer les températures de combustion et les émissions de NO_x.

Technologies de post-traitement

Afin de répondre à la réduction de 80 % supplémentaire des émissions de NO_x exigée par la norme Stage IV sur les émissions, un nouveau système, la réduction catalytique sélective (SCR), complète la solution déjà éprouvée de post-traitement Cat conforme à la norme Stage IIIB.

Facilité d'utilisation

Sécurisé. Confortable. Efficace.



Pour réduire la fatigue des conducteurs et améliorer leurs performances, il est nécessaire d'assurer leur sécurité, de faciliter la maîtrise des machines et de fournir des postes de conduite propres, confortables et calmes avec des commandes intuitives qui réduisent les efforts.

Accès à la cabine

Un contacteur a été ajouté au niveau de la centrale d'entretien électronique pour le déverrouillage de la porte à distance (en option). Le vérin à gaz ouvre alors la porte en la faisant pivoter. L'inclinaison du marchepied permettant d'accéder à la cabine a été augmentée pour parvenir à un angle idéal de quinze degrés, permettant ainsi au conducteur de monter comme s'il utilisait un escalier au lieu de grimper verticalement comme sur une échelle. Les poignées ont été repositionnées pour fournir trois points de contact pouvant être maintenus en permanence.



Visibilité

Une fois dans la cabine, la nouvelle porte s'appuie fermement contre les montants ROPS pour assurer une fermeture hermétique. De plus, le panneau vitré inférieur a été agrandi de plusieurs centimètres pour améliorer la visibilité sur le côté gauche de la machine. De nouveaux rétroviseurs convexes plus larges améliorent la visibilité vers l'arrière. Les miroirs anti-angle mort intégrés garantissent quant à eux une meilleure visibilité des deux côtés de la machine.

Bruits et vibrations

Le siège à suspension pneumatique Cat, le montant visqueux de cabine, des régimes moteur plus faibles et un meilleur système antitangage diminuent le bruit et les vibrations auxquels le conducteur est exposé. Il reste ainsi productif et efficace tout au long de la journée.

Affichage central

Le tableau d'affichage central comporte une grande zone de texte, cinq indicateurs analogiques et des témoins d'avertissement à diode. La grande zone de texte présente en plusieurs langues les informations relatives au fonctionnement de la machine et permet d'activer les fonctions, de rechercher et d'éliminer les pannes, ainsi que d'étalonner la machine. Les cinq grands indicateurs analogiques permettent au conducteur de vérifier aisément que les principaux systèmes fonctionnent normalement.



Écran tactile

Un nouvel écran couleur tactile multifonction simplifie considérablement l'interface utilisateur, au niveau des commandes de la machine, de la caméra de vision arrière et du nouveau système de mesure de la production Cat. La navigation est intuitive grâce au contenu textuel dans la langue de l'utilisateur, permettant de modifier certains paramètres d'utilisation et de surveiller le fonctionnement de la machine littéralement du bout des doigts.

Panneau de contrôle

Étanche à l'humidité et à la poussière, le panneau de contrôle centralisé à diodes garantit la fiabilité et un accès facile aux fonctions fréquemment utilisées, même avec des gants. Les symboles ISO de chaque contacteur sont entièrement moulés afin d'éviter qu'ils ne s'effacent au fil du temps.

La Série M conserve le dispositif d'aide qui explique la fonction de chaque contacteur à membrane.

Axé sur l'efficacité du conducteur, le panneau de contrôle commande a été rationalisé pour que les commandes de la machine les plus utilisées soient bien visibles et facilement accessibles. L'écran tactile permet le repositionnement de certaines fonctions avancées, tout en supprimant le besoin d'un deuxième panneau de contrôle. Il est ainsi plus simple et plus facile d'utiliser la machine.



Manipulateur de direction électrohydraulique (EH) avec retour d'effort (asservi à la vitesse)

Les conducteurs apprécieront et s'adapteront très vite au meilleur circuit de direction électrohydraulique (EH, Electro-Hydraulic) du marché, commandé par manipulateur et monté sur le siège. Il offre une très grande précision et diminue drastiquement la fatigue du conducteur. Pour les conducteurs qui préfèrent un volant, nous proposons un modèle de volant électrohydraulique en option.

Commandes d'équipement électrohydrauliques

Les leviers de commande d'équipement à un seul axe sont intégrés au siège. Ils permettent au conducteur de contrôler précisément les outils de travail, tout en suivant les déplacements du siège pour un confort optimal. Le conducteur peut facilement programmer en cabine des désengagements et l'amortissement automatique des vérins à la volée afin de déclencher le levage, l'abaissement et l'inclinaison. Ils représentent l'outil idéal pour les cycles répétitifs.



Commande antitangage

La commande antitangage nouvelle génération fonctionne comme un amortisseur, améliorant la qualité de la suspension et la souplesse sur terrain accidenté. Ainsi plus en confiance, votre conducteur est plus efficace et il bénéficie d'un meilleur confort, ce qui permet d'assurer une excellente rétention des matériaux.

Polyvalence

Options de protection et de timonerie pour répondre à vos besoins.



Timonerie en Z

La timonerie en Z éprouvée associe efficacité d'excavation et excellente visibilité sur l'outil. Cela se traduit par une excellente pénétration dans le tas, des forces d'arrachage élevées et une capacité de production supérieure.

Timonerie à grande hauteur de levage

La timonerie à grande hauteur de levage en option sur le modèle 980M offre une plus grande hauteur de charnière pour un chargement plus facile dans une grande variété d'applications avec n'importe quel type de godet ou de fourche.

Pelle pour manutention de granulats

Les ensembles pour granulats sont des offres spécialisées pour des applications spécifiques de reprise au tas de granulats en vrac telles que le chargement de tombereaux, le chargement de trémies, la mise en tas, le chargement et le transport. La reprise au tas de granulats en vrac est moins contraignante pour la machine. Par conséquent, les charges utiles peuvent être augmentées par rapport à d'autres applications en montant des godets plus grands, des contrepoids et un système de mesure, comme le système de mesure de la production Cat.

Pour ce faire, les ensembles pour granulats Cat imposent certaines conditions préalables en matière d'application, de configuration de la machine et de conformité à la politique de charge utile Caterpillar. L'utilisation incorrecte des pelles pour manutention de granulats peut entraîner des risques importants en matière de durée de vie et de fiabilité.*

**Veuillez consulter votre concessionnaire Cat pour garantir une configuration de la machine conforme à la politique de charge utile Caterpillar.*

Polyvalence

En faire plus avec une seule machine.
Tout un choix d'outils de travail pour répondre à vos besoins.



Une gamme complète d'outils de travail et de godets est disponible pour adapter ces machines à vos activités. Les outils de travail sont à claveter ou équipés d'une attache rapide.

Godets type Performance

- **Facilité de chargement, rendement énergétique et grande capacité** : les godets type Performance s'intègrent parfaitement à la machine. Leur forme est adaptée à la timonerie de la machine, ainsi qu'à ses capacités de charge, de levage et d'inclinaison. Les conducteurs bénéficient de temps d'excavation plus courts et d'une meilleure rétention des matériaux, ce qui se traduit à terme par des gains considérables en matière de productivité et de rendement énergétique.
- **Coûts d'exploitation réduits** : les godets hautes performances ont un fond plus grand qui s'enfonce facilement dans le tas et offre une excellente visibilité au conducteur, lui permettant de voir quand le godet est plein. Qui dit temps d'excavation réduits dit moindre consommation de carburant et longévité accrue des pneus. La protection unique contre le déversement protège la cabine et les composants de la timonerie contre d'éventuelles chutes de matériaux.
- **Productivité élevée** : les godets hautes performances atteignent des rendements volumétriques supérieurs de 100 % à 115 % en fonction de l'application et du type de matériau. Ces godets bénéficient d'un profil latéral incurvé pour mieux retenir les matériaux. Cette conception optimisée permet d'atteindre des capacités de production inégalées.
- **Styles et applications** : les godets hautes performances se déclinent en plusieurs versions : normal, manutention, roche, roche extra-robuste et charbon.

Godets spéciaux

- **Les godets roche extra-robustes pour carrières** sont conçus pour le chargement de matériau de front de taille ou de talus dans des situations d'abrasion élevées et de chocs violents. Les godets sont équipés d'une lame de base plus épaisse, d'un ensemble de renfort et de plaques d'usure supplémentaires.
- **Les godets à scories** sont conçus pour une utilisation en aciérie et en usine de traitement des scories. L'épaisseur des matériaux utilisés pour les composants structurels critiques a été augmentée afin de prolonger la durée de vie des godets employés pour manipuler des scories chaudes ou froides.
- **Les godets de traitement des déchets** sont conçus pour le déplacement de volumes élevés de déchets de faible masse volumique dans les stations de transfert, les décharges sanitaires et les dépôts de recyclage. Leur grande capacité leur permet d'augmenter la productivité lors du chargement des convoyeurs, des tombereaux et des trémies.
- **Les godets pour copeaux** se révèlent particulièrement efficaces pour le déplacement de volumes conséquents de copeaux de bois en milieu forestier et dans les scieries. Ils sont pourvus d'un fond plat et de bords droits et permettent de ramasser des godets entiers de copeaux et d'entasser la charge à une hauteur élevée.

Attaches rapides et outils de travail

Les chargeuses sur pneus équipées d'attaches rapides offrent une polyvalence accrue par rapport aux machines standard. Le conducteur peut changer les godets et les outils de travail sans quitter la cabine, ce qui accélère la transition entre deux tâches.

- **Des fourches à palettes** sont disponibles pour la manutention.
- **Les fourches de scierie et les fourches à grumes** sont conçues pour des applications en exploitation forestière.
- **Des outils de travail spéciaux**, comme les chasse-neige, sont disponibles en option. Contactez votre concessionnaire Cat local pour obtenir davantage de renseignements sur les outils disponibles adaptés à vos applications.



Technologies intégrées

Surveiller, gérer et améliorer les travaux de chantier.

Cat Connect utilise intelligemment la technologie et les services pour améliorer votre efficacité sur les chantiers. Grâce aux données fournies par les technologies embarquées sur les machines, vous bénéficiez d'un volume d'informations inédit sur votre équipement et vos travaux.

Les services Cat Connect sont également disponibles auprès de votre concession, y compris les services suivants :



GESTION DES
ÉQUIPEMENTS

Gestion des équipements : augmentation du temps productif et réduction des coûts d'exploitation.



PRODUCTIVITÉ

Productivité : surveillance de la production et gestion de l'efficacité sur les chantiers.



SÉCURITÉ

Sécurité : sensibilisation accrue à la sécurité du personnel et des équipements.

Contactez votre concessionnaire pour connaître les services disponibles.

Parmi les technologies Cat Connect proposées :

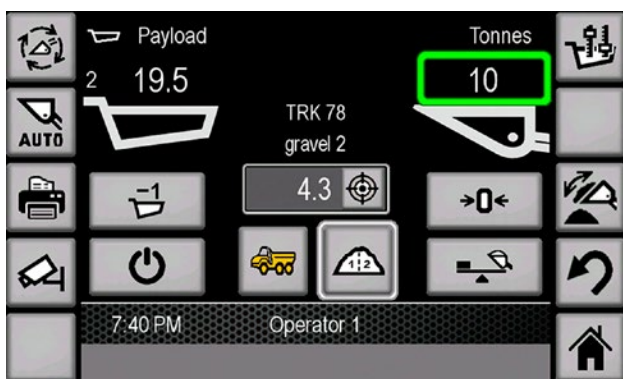
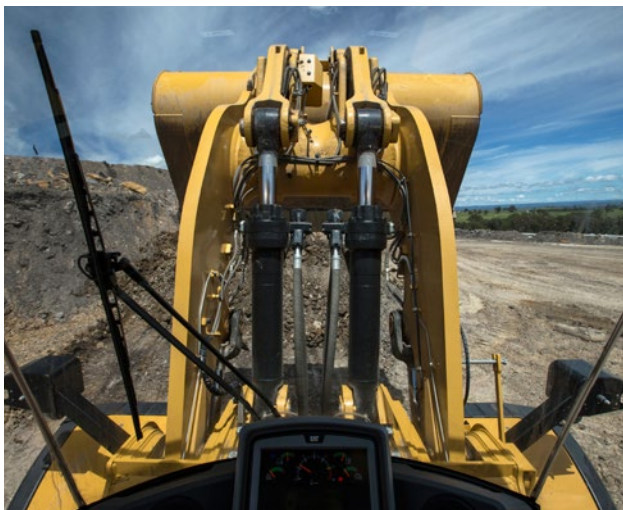


Technologies LINK

Les technologies LINK vous permettent de vous connecter sans fil à votre équipement pour accéder aux informations essentielles pour votre activité. Les données Link vous offrent un aperçu précieux des performances de votre machine ou de votre parc pour que vous puissiez prendre des décisions basées sur les faits au bon moment, de manière à optimiser le rendement et la productivité sur le chantier.

Product Link/VisionLink

- Product Link est intégré en profondeur à votre machine pour rationaliser la gestion de votre équipement.
- L'accès facile aux informations au bon moment (emplacement de la machine, heures de service, consommation de carburant, temps d'inactivité, codes incident) via l'interface utilisateur VisionLink en ligne peut vous aider à gérer efficacement votre flotte et à réduire les coûts d'exploitation.



Technologies PAYLOAD

Les technologies PAYLOAD mesurent précisément le poids des matériaux en cours de chargement et de transport. Les données de charge utile sont proposées en temps réel aux conducteurs de chargeuses pour améliorer la productivité et réduire les surcharges. Elles sont enregistrées pour établir le suivi du mouvement des matériaux par équipe.

Cat Production Measurement 2.0 (en option)

- Fournit le poids de charge utile à la cabine, permettant ainsi aux conducteurs de peser les charges « à la volée » pendant les opérations de chargement.
- Le module d'affichage à écran tactile multifonction Cat intégré offre une interface utilisateur conviviale et n'encombre pas la cabine.
- La procédure d'étalonnage simplifiée ne requiert aucun outil spécial et réduit la complexité opérationnelle.
- Les fonctions de pesée à faible hauteur de levage et de basculement permettent d'accélérer le chargement des tombereaux à leur capacité maximale.
- L'interface de back-office commune VisionLink synthétise rapidement les opérations de la chargeuse en offrant des informations sur la productivité et l'efficacité de la charge utile.
- L'abonnement à l'application Advanced Productivity (en option) permet d'accéder à des informations exploitables complètes pour vous aider à gérer et à améliorer la productivité et la rentabilité de vos opérations.



Technologies DETECT

Les technologies DETECT sensibilisent le conducteur à l'environnement des outils de travail et fournissent des alertes pour vous aider à maintenir la sécurité des personnes et des équipements.

Caméra de vision arrière

- Intégrée au module d'affichage de série, elle améliore la visibilité derrière la machine pour vous aider à travailler en toute sécurité.
- En option, un second écran peut être ajouté pour offrir une vue arrière dédiée du chantier.

Détection d'objets à l'arrière (en option)

- Intégré dans le module d'affichage à écran tactile, le système radar avertit le conducteur de la présence d'un objet dans la zone critique lors de son passage en marche arrière.
- Une meilleure connaissance de l'environnement de travail améliore la sécurité sur le chantier.

Frais fixes

Un investissement sans pareil.

Contrats d'assistance client

Un contrat d'assistance client (ou CSA) est un accord conclu entre vous et votre concessionnaire Cat, destiné à vous aider à diminuer vos coûts par tonne. Ces contrats sont flexibles et s'adaptent à vos besoins. Ils peuvent couvrir aussi bien de simples kits d'entretien préventif que des garanties coûts-performances universelles. En signant un CSA avec votre concessionnaire Cat, vous pouvez vous concentrer sur ce que vous savez faire de mieux : gérer votre entreprise.

Centrales de surveillance

Il est indispensable de contrôler l'état de votre chargeuse sur pneus Cat pour optimiser votre investissement.

- **Product Link Cat** : Product Link Cat est une solution de surveillance à distance des équipements qui permet une gestion globale plus efficace du parc. Product Link est profondément intégré aux circuits de la machine. Les incidents, codes de diagnostic, heures, données relatives au carburant, temps d'inactivité et d'autres informations détaillées sont transmis à une application réseau sécurisée appelée VisionLink. Grâce à ses outils puissants, VisionLink transmet aux conducteurs et aux concessionnaires des informations telles que les données cartographiques, les temps de fonctionnement et d'inactivité, le niveau de carburant, et bien plus encore.



- **Les services S-O-S** vous aident à gérer la durée de vie des composants, à réduire les immobilisations et à accroître votre efficacité et votre productivité. Le prélèvement régulier d'échantillons d'huile vous aide à savoir précisément ce qui se passe à l'intérieur de votre machine. Les problèmes d'usure peuvent être prévus et donc réparés à temps. L'entretien peut être programmé selon votre emploi du temps pour optimiser la disponibilité de votre machine et intervenir avant toute panne éventuelle.

Système de lubrification automatique Cat

En option, le système de lubrification automatique Cat entièrement intégré permet une surveillance complète du système et offre une visibilité sur les tests de diagnostic grâce à son intégration dans la machine, dans le module d'affichage et dans VisionLink. La facilité d'accès à la pompe de remplissage et aux raccords de graissage est synonyme d'entretien simple et rapide.

Disponibilité des pièces

Caterpillar vous offre un service client sans égal pour vous aider à travailler de façon plus rentable et plus efficace. En faisant appel au réseau mondial de pièces de rechange Cat, vous réduisez l'immobilisation de votre machine et faites des économies grâce à la livraison en 24 h de vos pièces détachées.

Valeur à la revente

Un matériel n'a de valeur à la revente que s'il est de qualité. Caterpillar est réputé pour ses machines robustes, mais également pour son assistance produit et concessionnaire qui participent à la fiabilité et à la longue durée de vie de votre machine.

Coûts d'exploitation

Gagnez du temps et économisez de l'argent en travaillant intelligemment.



La configuration de la machine, la conduite du conducteur et l'organisation du chantier peuvent altérer la consommation de carburant de 30 %. Les données fournies par nos clients indiquent que les chargeuses sur pneus Cat sont les machines offrant le meilleur rendement énergétique du marché. Plusieurs caractéristiques contribuent à cet excellent rendement énergétique :

- **Nouveau moteur série M conforme à la norme Stage IV, circuit hydraulique, transmission et commande antitangage :** l'intégration étroite des systèmes permet de réduire les émissions et la consommation de carburant, mais également d'accroître la productivité, sans faire l'impasse sur le rendement de la machine, et ce, en toute transparence pour vos conducteurs et vous-même. Le moteur est alimenté par du carburant diesel à très faible teneur en soufre (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel) et du liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid).
- **Différentiels à glissement limité en option :** ils permettent une meilleure traction, réduisent le grattage des pneus par rapport aux autres dispositifs d'assistance à la traction, ce qui réduit encore vos coûts d'exploitation.

- **Nouveaux freins de stationnement à disque à étrier externes :** facilement accessibles pour l'entretien.
- **Convertisseur de couple à embrayage de verrouillage et stratégie de passage des rapports :** la réduction des interruptions du couple permet d'accroître l'efficacité de la transmission tout en économisant du carburant. Le mode de transmission automatique 1-4 maintient le régime moteur bas, limitant la consommation tout en optimisant le rendement de votre machine.
- **Configuration de la machine :** choisissez la timonerie, les protections, l'outil de travail et le type de pneu adaptés à l'application. Préférez des pneus à carcasse radiale. Veillez à maintenir leur pression de gonflage. Plus les pneus sont lourds, plus la machine consommera de carburant.
- **Godets type Performance :** ils présentent des temps de remplissage plus courts et une meilleure rétention des matériaux, réduisant ainsi les temps de cycle et améliorant la productivité et le rendement énergétique.

Rendre vos applications rentables

- **Chargement du godet :** chargez en première et maintenez le régime moteur bas. Relevez et inclinez progressivement le godet, grâce à la capacité multifonction de Caterpillar, sans mouvement de « pompage ». Évitez d'aller jusqu'au bout du levier de levage et utilisez le dispositif de neutralisation de la transmission. Utilisez la programmation des désengagements et l'amortissement automatique des vérins au cours de cycles répétés.
- **Chargement d'un tombereau ou d'une trémie :** ne relevez pas l'outil de travail plus que nécessaire. Maintenez le régime moteur bas et déchargez le matériau progressivement.
- **Ralenti :** programmez le frein de stationnement afin qu'il enclenche le système de gestion du ralenti moteur pour économiser du carburant.
- **Organisation du chantier :** placez-vous correctement pour charger. Évitez de déplacer la machine plus de deux fois sa longueur lors des cycles de chargement courts. Limitez la distance de transport pour les cycles de charge et de transport en optimisant l'organisation du chantier.

Facilité d'entretien

Commodité d'entretien. Commodité d'intervention.

Accès au moteur

Le capot inclinable « monobloc » Cat offre un accès particulièrement aisé au moteur. Sa conception a encore été améliorée sur toutes les chargeuses sur pneus de la série M pour offrir le meilleur accès de sa catégorie au moteur et au regard de niveau de liquide de refroidissement et d'huile.

Circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement ① est très accessible pour simplifier le nettoyage et l'entretien. Avec neuf ailettes de refroidissement par section de 25,4 mm et une grille perforée, la plupart des débris contenus dans l'air traversent les noyaux du refroidisseur. Les noyaux hydrauliques et ceux du refroidisseur de climatisation peuvent pivoter pour faciliter l'accès aux deux côtés pour le nettoyage. Une trappe de visite sur le côté gauche de l'ensemble de refroidissement s'abaisse pour permettre l'accès à l'arrière du circuit de refroidissement et du refroidisseur d'admission air-air (ATAAC). Un ventilateur à pas variable est disponible en option pour purger automatiquement les noyaux de refroidisseur par inversion régulière du flux d'air.

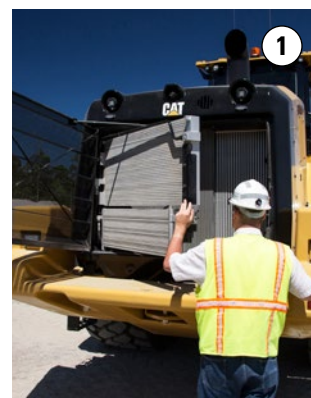
Centres d'entretien

Les centres d'entretien hydraulique ② et électrique ③ offrent un accès groupé à de nombreuses fonctionnalités pour simplifier le travail des conducteurs et des techniciens d'entretien et améliorer leur sécurité, tout en réduisant les temps d'entretien.

Le centre d'entretien électrique, situé sous la plate-forme gauche, renferme les batteries sans entretien, un panneau de fusibles et relais, un coupe-batterie principal, un contacteur d'arrêt moteur, un contacteur d'inclinaison du capot et une prise de démarrage auxiliaire.

Le centre d'entretien hydraulique est désormais pratiquement identique à celui des autres modèles de la série M. Cette nouvelle disposition, plus homogène, facilite le travail des techniciens d'entretien qui interviennent sur divers modèles de la série M.

Les composants du circuit hydraulique des modèles 980M et 982M sont protégés par un système de filtration plein débit à circulation extérieure. Un filtre installé dans la conduite de retour du réservoir hydraulique filtre l'huile qui retourne au réservoir. Une crépine de retour au carter est également installée pour renforcer la protection, et un filtre à circulation extérieure séparé, plus fin, exclut en permanence les particules fines du circuit. Cette conception à plusieurs niveaux assure la propreté de l'huile hydraulique et protège efficacement le reste du circuit hydraulique contre toute contamination. Un nouveau robinet de dérivation thermique a été ajouté afin d'améliorer le réchauffage du circuit hydraulique.



Développement durable

Conservation des ressources.

Les Chargeuses sur pneus 980M et 982M sont conçues pour vous aider dans votre activité, réduire vos émissions et limiter la consommation de ressources naturelles.

- Un meilleur rendement énergétique grâce à une consommation réduite et donc moins d'émissions.
- La meilleure visibilité et la réduction du bruit permettent au conducteur d'être plus efficace.
- Les technologies Link vous permettent de recueillir et d'analyser les données relatives à l'équipement et au chantier afin d'optimiser la productivité et de réduire les coûts.
- Les principaux composants sont conçus pour être remis en état afin de réduire la quantité de déchets et pour que les clients puissent économiser de l'argent en donnant une seconde, voire une troisième vie, à leur machine.



Assistance client

Une assistance incomparable qui fait toute la différence.



Assistance concessionnaire Cat réputée

- Votre concessionnaire Cat sera à vos côtés à chaque étape. Qu'il s'agisse d'une machine neuve ou d'occasion, d'une location ou d'une remise en état, il vous proposera la solution la mieux adaptée à vos besoins.
- Des pièces disponibles dans le monde entier, des techniciens compétents et des contrats d'assistance client avantageux : tout est fait pour que vous ne perdiez pas de temps avec votre machine.
- Des options de financement sont proposées pour répondre aux besoins variés des clients.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Moteur : 980M

Modèle de moteur	C13 ACERT Cat
Puissance maximale (1 700 tr/min)	
ISO 14396	313 kW (426 ch, unité métrique)
Puissance nette maximale (1 700 tr/min)	
ISO 9249	288 kW (392 ch, unité métrique)
Couple maximal (1 200 tr/min)	
ISO 14396	2 182 Nm
Couple net maximal (1 100 tr/min)	
ISO 9249	2 054 Nm
Alésage	130 mm
Course	157 mm
Cylindrée	12,5 l

- Le moteur Cat doté de la technologie ACERT est conforme aux normes Stage IV sur les émissions.
- Les puissances nominales s'appliquent au régime indiqué lorsqu'elles sont testées dans les conditions de norme spécifiée.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, alternateur et système de post-traitement.
- La puissance brute annoncée est celle obtenue lorsque le ventilateur fonctionne à la vitesse maximale.

Godets : 980M

Capacités des godets	4,2-12,0 m ³
----------------------	-------------------------

Poids : 980M

En ordre de marche	30 090 kg
--------------------	-----------

- Le poids annoncé correspond à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), la direction auxiliaire, un ensemble d'insonorisation et un godet normal GP de 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (Bolt-On Cutting Edge, BOCE).

Contenances – 980M

Réservoir de carburant	426 l
Réservoir de DEF	21 l
Circuit de refroidissement	53 l
Carter	37 l
Transmission	77 l
Différentiels et réducteurs, avant	84 l
Différentiels et réducteurs, arrière	84 l
Réservoir hydraulique	153 l

Moteur : 982M

Modèle de moteur	C13 ACERT Cat
Puissance maximale (1 700 tr/min)	
ISO 14396	321 kW (436 ch, unité métrique)
Puissance nette maximale (1 700 tr/min)	
ISO 9249	297 kW (404 ch, unité métrique)
Couple maximal (1 200 tr/min)	
ISO 14396	2 182 Nm
Couple net maximal (1 100 tr/min)	
ISO 9249	2 054 Nm
Alésage	130 mm
Course	157 mm
Cylindrée	12,5 l

- Le moteur Cat doté de la technologie ACERT est conforme aux normes Stage IV sur les émissions.
- Les puissances nominales s'appliquent au régime indiqué lorsqu'elles sont testées dans les conditions de norme spécifiée.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, alternateur et système de post-traitement.
- La puissance brute annoncée est celle obtenue lorsque le ventilateur fonctionne à la vitesse maximale.

Godets : 982M

Capacités des godets	4,6-12,0 m ³
----------------------	-------------------------

Poids : 982M

en ordre de marche	35 563 kg
--------------------	-----------

- Le poids annoncé correspond à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), la direction auxiliaire, un ensemble d'insonorisation et un godet normal GP de 6,1 m³ avec lames de coupe à boulonner.

Contenances – 982M

Réservoir de carburant	426 l
Réservoir de DEF	21 l
Circuit de refroidissement	53 l
Carter	37 l
Transmission	77 l
Différentiels et réducteurs, avant	92 l
Différentiels et réducteurs, arrière	92 l
Réservoir hydraulique	153 l

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement : 980M

Charge limite d'équilibre statique : braquage maximal 40°

Avec déflexion des pneus	19 565 kg
Sans déflexion des pneus	20 796 kg
Force d'arrachage	224 kN

- Pour une configuration de la machine telle que définie sous « Poids ».
- Conformité totale à la norme ISO 143971:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

Transmission : 980M

Marche avant 1	6,9 km/h
Marche avant 2	13,3 km/h
Marche avant 3	23,5 km/h
Marche avant 4	39,5 km/h
Marche arrière 1	7,8 km/h
Marche arrière 2	15,2 km/h
Marche arrière 3	26,9 km/h
Marche arrière 4	39,5 km/h

- Vitesse de déplacement maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standard d'un rayon de 933 mm.

Essieux – 980M

Avant	Fixe
Oscillant arrière	± 13 degrés
Montée et chute maximales, roue simple	549 mm

Niveau sonore : 980M

Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour l'utilisateur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) Conformément à la directive de l'Union européenne « 2000/14/CE » amendée par « 2005/88/CE ».	109 dB(A)*
Niveau de pression acoustique (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées, avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de la valeur maximale.

**Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées. La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m (49,2 ft), déplacement en marche avant dans le deuxième rapport de démultiplication, ventilateurs de refroidissement réglés sur la vitesse maximale.

Spécifications de fonctionnement : 982M

Charge limite d'équilibre statique : braquage maximal 40°

Avec déflexion des pneus	21 080 kg
Sans déflexion des pneus	22 393 kg
Force d'arrachage	260 kN

- Pour une configuration de la machine telle que définie sous « Poids ».
- Conformité totale à la norme ISO 143971:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

Transmission : 982M

Marche avant 1	6,2 km/h
Marche avant 2	11,9 km/h
Marche avant 3	21,1 km/h
Marche avant 4	37,5 km/h
Marche arrière 1	7 km/h
Marche arrière 2	13,6 km/h
Marche arrière 3	24,1 km/h
Marche arrière 4	39,5 km/h

- Vitesse de déplacement maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standard d'un rayon de 914 mm.

Essieux – 982M

Avant	Fixe
Oscillant arrière	± 13 degrés
Montée et chute maximales, roue simple	571 mm

Niveau sonore : 982M

Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour l'utilisateur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique extérieur (ISO 6395:2008) Conformément à la directive de l'Union européenne « 2000/14/CE » amendée par « 2005/88/CE ».	109 dB(A)*
Niveau de pression acoustique (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées, avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de la valeur maximale.

**Dans une configuration standard de la machine, mesuré selon les procédures spécifiées. La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m (49,2 ft), déplacement en marche avant dans le deuxième rapport de démultiplication, ventilateurs de refroidissement réglés sur la vitesse maximale.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Circuit hydraulique

Type de la pompe d'équipement	À pistons à cylindrée variable
Circuit d'équipement	
Sortie de pompe maximale (2 250 tr/min)	449 l/min
Pression en ordre de marche maximale	34 300 kPa
3 ^e fonction en option Débit maximal	240 l/min
3 ^e fonction en option Pression maximale	21 780 kPa
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale :	
Relevage de la position de transport	5,3 secondes
Vidage en position de relevage maximale	1,7 seconde
Abaissement, à vide, position libre	3,1 secondes
Total	10,1 secondes

Freins

Freins	Freins conformes à la norme ISO 3450:2011
--------	---

Système de climatisation

Le système de climatisation sur cette machine contient le réfrigérant fluoré R134a à émission de gaz à effet de serre (potentiel de réchauffement global = 1430). Le système contient 1,6 kg de réfrigérant avec un équivalent CO₂ de 2 288 tonnes métriques.

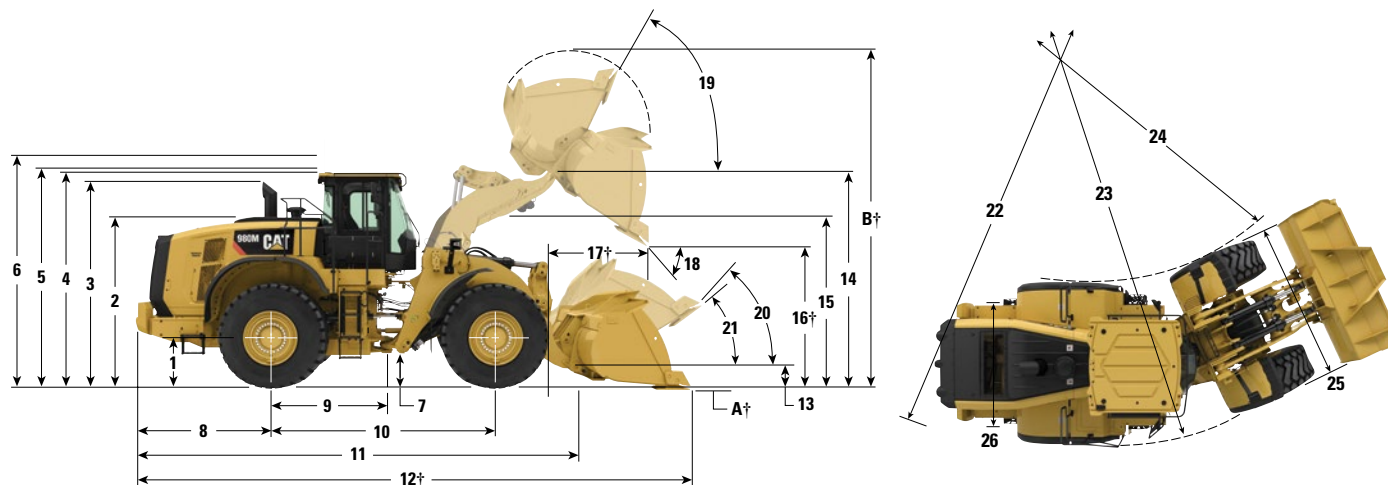
Cabine

ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------	---

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Dimensions de la 980M

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Hauteur de levage standard	Grande hauteur de levage
1 Hauteur à l'axe de l'essieu	892 mm	892 mm
2 Hauteur au sommet du capot	3 110 mm	3 110 mm
3 Hauteur au sommet du conduit d'échappement	3 746 mm	3 746 mm
4 Hauteur au sommet du cadre ROPS	3 813 mm	3 813 mm
5 Hauteur au sommet de l'antenne Product Link	3 891 mm	3 891 mm
6 Hauteur au sommet du gyrophare	4 112 mm	4 112 mm
7 Garde au sol	453 mm	453 mm
8 Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 469 mm	2 469 mm
9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 900 mm	1 900 mm
10 Empattement	3 800 mm	3 800 mm
11 Longueur hors tout (sans godet)	7 964 mm	8 164 mm
12 Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†	9 493 mm	9 799 mm
13 Hauteur de charnière à la hauteur de transport	621 mm	678 mm
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 539 mm	4 760 mm
15 Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal	3 795 mm	4 010 mm
16 Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†	3 273 mm	3 493 mm
17 Portée au levage maximal et vidage à 45°*†	1 481 mm	1 484 mm
18 Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*	52°	55°
19 Position de redressement au levage maximal*	61°	61°
20 Position de redressement à la hauteur de transport*	48°	48°
21 Position de redressement au sol*	40°	39°
22 Diamètre de braquage jusqu'au contrepoids	13 700 mm	13 700 mm
23 Diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	14 806 mm	14 806 mm
24 Diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	8 252 mm	8 252 mm
25 Largeur maximale hors pneus (à vide)	3 265 mm	3 265 mm
Largeur maximale hors pneus (en charge)	3 296 mm	3 296 mm
26 Largeur de bande	2 440 mm	2 440 mm

*Avec un godet à claveter normal GP de 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (voir les spécifications de fonctionnement pour les autres godets)

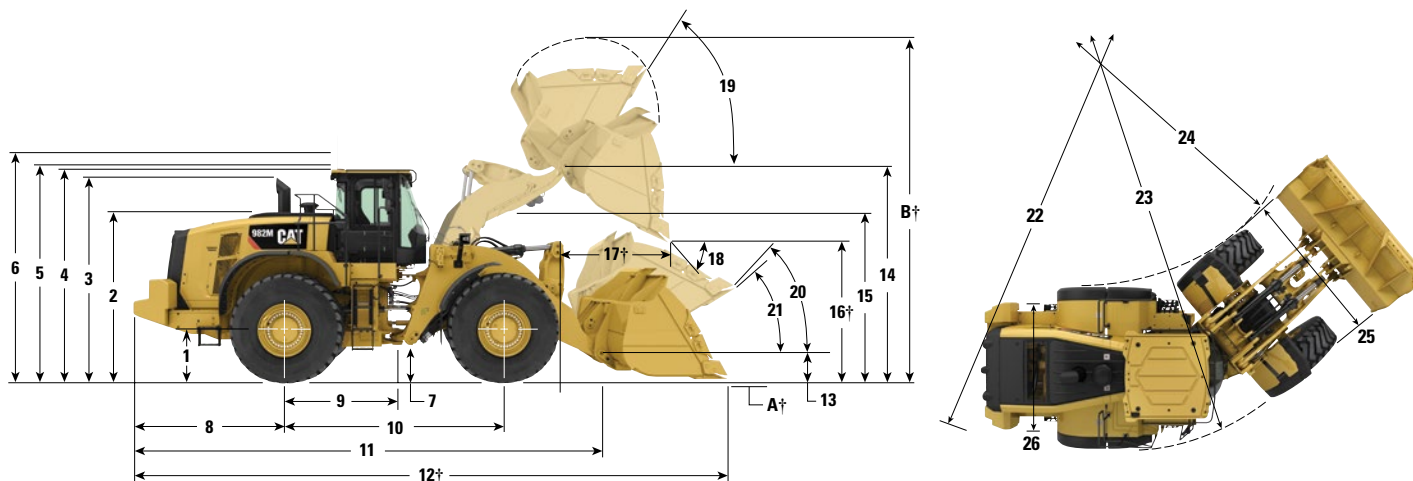
†Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les dimensions impliquant une hauteur ou des pneus correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4 avec contrepoids de série (voir le tableau « Modifications de dimensions : pneus » pour les autres pneus). La « largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Dimensions de la 982M

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Hauteur de levage standard
1 Hauteur à l'axe de l'essieu	874 mm
2 Hauteur au sommet du capot	3 083 mm
3 Hauteur au sommet du conduit d'échappement	3 719 mm
4 Hauteur au sommet du cadre ROPS	3 786 mm
5 Hauteur au sommet de l'antenne Product Link	3 864 mm
6 Hauteur au sommet du gyrophare	4 085 mm
7 Garde au sol	426 mm
8 Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 716 mm
9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 900 mm
10 Empattement	3 800 mm
11 Longueur hors tout (sans godet)	8 584 mm
12 Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†	10 177 mm
13 Hauteur de charnière à la hauteur de transport	790 mm
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 743 mm
15 Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal	3 884 mm
16 Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†	3 365 mm
17 Portée au levage maximal et vidage à 45°*†	1 569 mm
18 Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*	50°
19 Position de redressement au levage maximal*	57°
20 Position de redressement à la hauteur de transport*	48°
21 Position de redressement au sol*	42°
22 Diamètre de braquage jusqu'au contrepoids	13 950 mm
23 Diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	15 026 mm
24 Diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	8 148 mm
25 Largeur maximale hors pneus (à vide)	3 452 mm
Largeur maximale hors pneus (en charge)	3 499 mm
26 Largeur de bande	2 540 mm

*Avec un godet à clavier normal GP de 6,1 m³ avec lames de coupe à boulonner (voir les spécifications de fonctionnement pour les autres godets)

†Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les dimensions impliquant une hauteur ou des pneus correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 avec contrepoids de série (voir le tableau « Modifications de dimensions : pneus » pour les autres pneus). La « largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Modifications de dimensions du modèle 980M : pneus

Marque des pneus	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-3	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5
Bande de roulement	XHA2	XLDD2	XMINE D2	VMT	VSNT	VSDL
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 273 mm	3 269 mm	3 281 mm	3 257 mm	3 243 mm	3 252 mm
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 293 mm	3 297 mm	3 295 mm	3 284 mm	3 265 mm	3 274 mm
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-33 mm	-6 mm	9 mm	-21 mm	4 mm	23 mm
Modification de portée horizontale	23 mm	3 mm	3 mm	21 mm	1 mm	-10 mm
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	-4 mm	1 mm	-2 mm	-13 mm	-32 mm	-23 mm
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	4 mm	-1 mm	2 mm	13 mm	32 mm	23 mm
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-544 kg	364 kg	688 kg	-356 kg	156 kg	864 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-411 kg	275 kg	519 kg	-269 kg	118 kg	652 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-357 kg	239 kg	452 kg	-234 kg	102 kg	568 kg

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

NOTA : modifications par rapport au modèle 980M avec pneus Michelin XLDD1 L4.

Modifications de dimensions du modèle 982M : pneus

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Bridgestone
Dimensions des pneus	875/65R29	875/65R29	29.5R29
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-5
Bande de roulement	XHA2	VTS	VSDL
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 473 mm	3 447 mm	3 425 mm
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 504 mm	3 472 mm	3 448 mm
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-6 mm	-7 mm	82 mm
Modification de portée horizontale	-1 mm	2 mm	-70 mm
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	28 mm	-4 mm	-28 mm
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-28 mm	4 mm	28 mm
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-356 kg	-76 kg	1 008 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-236 kg	-50 kg	667 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-206 kg	-44 kg	583 kg

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

NOTA : modifications par rapport au modèle 982M avec pneus Bridgestone 875/65R29 VLTS L4.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Facteurs de remplissage estimés et tableau de sélection des godets de la 980M

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les nouveaux godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

Matériau en vrac		Facteur de remplissage (%)*	Masse volumique du matériau
Terre/argile		115	1,5 à 1,7
Sable et gravier		115	1,5 à 1,7
Granulat :	25 à 76 mm	110	1,6 à 1,7
	19 mm et inférieur	105	1,8
Roche :		100	1,6

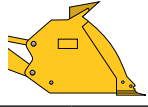
*Exprimé en % de la capacité nominale ISO.
Nota : les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit a été lavé ou non.

Masse volumique du matériau			kg/m³																				
				600	700	800	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300	2 400	
Timonerie standard	À clavier	Général GP	5,40 m³												6,21 m³				5,40 m³				
			5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Général GP Extra-robuste	5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
			5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Manutention	5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Roche	4,4 m³													5,06 m³							
5,40 m³											6,18 m³												
Timonerie à grande hauteur de levage	À clavier	Général GP	5,40 m³												6,21 m³				5,40 m³				
			5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Général GP Extra-robuste	5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
			5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Manutention	5,70 m³												6,56 m³				5,70 m³				
		Roche	4,4 m³													5,06 m³							
5,40 m³											6,18 m³												
Pelle pour manutention de granulats	À clavier	Général GP	5,40 m³																				
			5,70 m³																				
		Général GP Extra-robuste	5,70 m³																				
			5,70 m³																				
		Manutention	5,70 m³																				
		Roche	4,4 m³																				
5,40 m³											6,18 m³												
Masse volumique du matériau																							
Facteurs de remplissage des godets																							
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																							

Nota : tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement avec godets de la 980M

Timonerie	Timonerie standard							Changement de timonerie à grande hauteur de levage**
Axe/attache rapide								
	À claveter							
Type de godet	Normal GP				Normal GP, extra-robuste			
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	
Capacité nominale	m³	5,40	5,40	5,70	5,70	5,70	5,70	—
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m³	5,94	5,94	6,27	6,27	6,27	6,27	—
Largeur	mm	3 447	3 535	3 447	3 535	3 447	3 535	—
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 273	3 107	3 204	3 037	3 204	3 037	221
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 481	1 618	1 529	1 663	1 529	1 663	3
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	2 965	3 177	3 049	3 261	3 049	3 261	160
A† Profondeur d'excavation	mm	103	103	103	103	103	103	-2
12† Longueur d'expédition (avec godet)	mm	9 493	9 734	9 577	9 818	9 577	9 818	201
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 421	6 421	6 243	6 243	6 243	6 243	221
Diamètre de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	15 223	15 451	15 270	15 498	15 270	15 498	1 009
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus)*	kg	22 639	22 453	22 391	22 204	22 232	22 045	-1 939
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	24 023	23 835	23 775	23 586	23 614	23 425	-2 145
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	19 565	19 379	19 334	19 147	19 175	18 988	-1 321
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	20 796	20 608	20 567	20 378	20 406	20 217	-1 500
Force d'arrachage***	kN	224	222	211	209	211	209	17
Poids en ordre de marche*	kg	30 090	30 228	30 173	30 311	30 319	30 458	115

*Les charges limites d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contre poids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

**Valeurs maximales.

***Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme pivot, conformément à la norme SAE J732C.

Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeurs.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

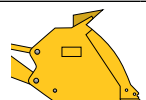
(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

Illustration avec tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement avec godets de la 980M

Timonerie	Timonerie standard					Changement de timonerie à grande hauteur de levage**	
Axe/attache rapide							
	À claveter						
Type de godet	Manutention extra-robuste	Roche (arête en V)	Roche (arête en V)	Roche extra-robuste (arête en V)	Charbon		
Type de lame	FMT	Dents et segments	Dents et segments	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner		
Capacité nominale	m³	5,60	4,50	5,40	5,40	8,20	—
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m³	6,15	4,93	5,91	5,95	9,02	—
Largeur	mm	3 580	3 504	3 504	3 645	3 638	—
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 201	3 051	2 890	2 941	2 917	221
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 389	1 713	1 904	1 890	1 625	3
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	2 968	3 284	3 533	3 486	3 336	160
A† Profondeur d'excavation	mm	74	106	71	77	108	-2
12† Longueur d'expédition (avec godet)	mm	9 472	9 827	10 076	10 035	9 867	202
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 486	6 204	6 378	6 378	6 536	221
Diamètre de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	15 324	15 468	15 614	15 718	15 609	1 009
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus)*	kg	21 213	22 740	22 412	21 524	21 615	-1 983
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	22 555	24 137	23 824	22 925	23 054	-2 191
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	18 184	19 589	19 299	18 395	18 575	-1 350
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	19 377	20 830	20 557	19 642	19 864	-1 531
Force d'arrachage***	kN	220	208	191	192	175	17
Poids en ordre de marche*	kg	31 109	30 978	31 024	31 742	30 677	115

*Les charges limites d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

**Valeurs maximales.

***Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme pivot, conformément à la norme SAE J732C.

Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeurs.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

†Illustration avec tableaux des dimensions.

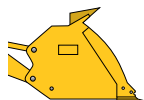
D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

FMT = dents encastrées

HD = usage intensif

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement avec godets de la 980M : pelle pour manutention de granulats

Timonerie		Pelle pour manutention de granulats		
Axe/attache rapide				
		À claveter		
Type de godet		Normal GP		Charbon
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	5,70	6,00	8,20
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,27	6,60	9,02
Largeur	mm	3 447	3 447	3 638
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 204	3 187	2 917
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 529	1 550	1 625
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 049	3 077	3 336
A† Profondeur d'excavation	mm	103	103	108
12† Longueur d'expédition (avec godet)	mm	9 638	9 666	9 928
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 243	6 269	6 536
Diamètre de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	15 270	15 285	15 609
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus)*	kg	23 972	23 827	23 180
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	25 481	25 339	24 750
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	20 630	20 491	19 857
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	21 997	21 860	21 286
Force d'arrachage**	kN	211	207	175
Poids en ordre de marche*	kg	30 822	30 918	31 326

*Les charges limites d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids pour granulats, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

**Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme pivot, conformément à la norme SAE J732C.

Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeurs.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

†Illustration avec tableaux des dimensions.

La configuration du godet pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les dents et segments, les pointes, les godets roche, les grandes hauteurs de levage et les pneus L5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Facteurs de remplissage estimés des godets de la 982M

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les nouveaux godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

Matériau en vrac		Facteur de remplissage (%)*	Masse volumique du matériau
Terre/argile		115	1,5 à 1,7
Sable et gravier		115	1,5 à 1,7
Granulat :	25 à 76 mm	110	1,6 à 1,7
	19 mm et inférieur	105	1,8
Roche :		100	1,6

*Exprimé en % de la capacité nominale ISO.
Nota : les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit a été lavé ou non.

Tableau de sélection des godets pour la 982M

Masse volumique du matériau		kg/m³	600	700	800	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300	2 400
Timonerie standard A claveter	Général GP	6,10 m³											7,02 m³			6,10 m³					
		6,40 m³											7,36 m³			6,40 m³					
		7,00 m³								8,05 m³			7,00 m³								
	Général GP Extra-robuste	6,10 m³											7,02 m³			6,10 m³					
		6,40 m³											7,36 m³			6,40 m³					
		7,00 m³								8,05 m³			7,00 m³								
		7,50 m³								8,63 m³			7,50 m³								
	Extra-robuste Roche	4,90 m³											5,64 m³			4,90 m³					
		5,40 m³											6,21 m³			5,40 m³					
		5,80 m³								6,67 m³			5,80 m³								
	Copeaux	12,00 m³		13,80 m³			12,00 m³														
	Charbon	8,80 m³					10,12 m³			8,80 m³											
Masse volumique du matériau																					
Facteurs de remplissage des godets																					
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																					

Nota : tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Tableau de sélection des godets pour la 982M

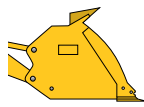
Masse volumique du matériau		kg/m³	600	700	800	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300	2 400	
Timonerie de pelle pour manutention de granulats	À clavier	Général GP	6,40 m³										7,36 m³		6,40 m³							
			7,00 m³								8,05 m³		7,00 m³									
			7,50 m³								8,63 m³		7,50 m³									
	Général GP Extra-robuste	6,10 m³											7,02 m³		6,10 m³							
		6,40 m³											7,36 m³		6,40 m³							
		7,00 m³									8,05 m³		7,00 m³									
		7,50 m³								8,63 m³		7,50 m³										
	Masse volumique du matériau																					
Facteurs de remplissage des godets																						
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																						

Nota : tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Nota : la configuration du godet pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les dents et segments, les pointes, les godets roche, les grandes hauteurs de levage et les pneus L5.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement avec godets de la 982M

Timonerie		Timonerie standard						
Axe/attache rapide								
		À claveter						
Type de godet		Normal GP			Normal GP extra-robuste			Roche extra-robuste pour carrières
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments
Capacité nominale	m ³	6,10	6,10	6,40	6,10	6,10	6,40	5,40
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,71	6,71	7,04	6,71	6,71	7,04	5,94
Largeur	mm	3 602	3 665	3 602	3 602	3 665	3 602	3 648
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 365	3 197	3 327	3 373	3 205	3 327	3 136
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 569	1 703	1 602	1 578	1 712	1 602	1 915
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 257	3 468	3 307	3 258	3 469	3 307	3 657
A† Profondeur d'excavation	mm	116	116	116	104	104	116	107
12† Longueur d'expédition (avec godet)	mm	10 168	10 403	10 218	10 162	10 397	10 218	10 586
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 592	6 592	6 642	6 592	6 592	6 642	6 540
Diamètre de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	15 769	15 986	15 800	15 761	15 978	15 800	16 073
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus)*	kg	24 791	24 692	24 620	24 130	24 032	24 583	23 809
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	26 101	26 001	25 938	25 440	25 340	25 901	25 108
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	21 080	20 981	20 918	20 414	20 315	20 881	20 062
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	22 393	22 293	22 239	21 725	21 626	22 201	21 364
Force d'arrachage**	kN	260	259	251	257	257	251	232
Poids en ordre de marche*	kg	35 564	35 636	35 655	36 227	36 299	35 695	36 694

*Les charges limites d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine équipée de pneus à carcasse radiale Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

**Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme pivot, conformément à la norme SAE J732C.

Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeurs.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

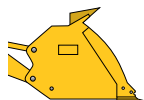
(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

†Illustration avec tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications des Chargeuses sur pneus 980M/982M

Spécifications de fonctionnement avec godets de la 982M : pelle pour manutention de granulats

Timonerie	Pelle pour manutention de granulats						
Axe/attache rapide							
	À claveter						
Type de godet	Normal GP	Normal GP extra-robuste			Manutention		Manutention intensive
Type de lame	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	6,40	6,40	7,00	6,40	7,00	6,40
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	7,04	7,04	7,70	7,04	7,70	7,04
Largeur	mm	3 602	3 602	3 602	3 602	3 602	3 602
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 312	3 312	3 262	3 233	3 185	3 248
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 602	1 602	1 644	1 516	1 581	1 518
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 307	3 307	3 374	3 321	3 401	3 311
A† Profondeur d'excavation	mm	132	132	132	132	120	120
12† Longueur d'expédition (avec godet)	mm	10 335	10 335	10 402	10 349	10 421	10 331
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 627	6 626	6 693	6 610	6 694	6 607
Diamètre de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	15 801	15 801	15 842	15 809	15 850	15 794
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (avec déflexion des pneus)*	kg	26 038	26 001	25 761	25 592	24 471	24 813
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)*	kg	27 454	27 416	27 186	26 964	25 850	26 181
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	22 083	22 045	21 816	21 694	20 578	20 907
Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	23 507	23 469	23 249	23 076	21 966	22 285
Force d'arrachage**	kN	251	251	240	249	232	247
Poids en ordre de marche*	kg	36 302	36 342	36 483	36 370	37 355	37 148

*Les charges limites d'équilibre statique et poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine équipée de pneus à carcasse radiale Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids pour granulats, le système de démarrage à froid, les garde-boue pour déplacements sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, le blindage du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et un ensemble d'insonorisation.

**Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme pivot, conformément à la norme SAE J732C.

Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeurs.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

†Illustration avec tableaux des dimensions.

La configuration du godet pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les dents et segments, les pointes, les godets roche, les grandes hauteurs de levage et les pneus L5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Équipement standard des modèles 980M/982M

Équipement standard

L'équipement standard peut varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

POSTE DE CONDUITE

- Cabine, pressurisée et insonorisée (ROPS/FOPS)
- Supports visqueux
- Écran tactile couleur LCD 18 cm multifonction pour l'affichage de la caméra de vision arrière (activée en marche arrière) et des paramètres d'état, de configuration et d'intégrité de la machine
- Commandes EH, fonctions de levage et d'inclinaison SAL (leviers à un seul axe)
- Direction, manipulateur électrohydraulique, détection de la vitesse avec retour d'effort
- Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)
- Climatiseur, réchauffeur et dégivreur (ventilateur et température auto.)
- Frein de stationnement électrohydraulique
- Porte-gobelets (2) avec compartiment de rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3
- Verrouillage de la fonction godet/outil de travail
- Crochets à vêtements (2)
- Filtre à air de cabine
- Mains courantes et échelles d'accès à la cabine ergonomiques
- Klaxon électrique
- Éclairage, deux plafonniers (cabine)
- Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés
- 16 contacteurs à membrane sur les montants
- 3 prises 12 V
- Siège Comfort Cat (revêtement tissu) à suspension pneumatique
- Ceinture de sécurité à enrouleur 51 mm, avec indicateur
- Direction auxiliaire
- Pare-soleil à l'avant
- Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré, avant et arrière, essuie-glace avant intermittent
- Fenêtre coulissante à gauche et à droite
- Fixation de cabine

CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE

- Avec les indicateurs suivants :
 - Compteur de vitesse et compte-tours
 - Indicateur de rapport de vitesse numérique
 - Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF, Diesel Exhaust Fluid)
 - Température : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique, huile de transmission
 - Niveau de carburant

- Avec témoins d'avertissement suivants :
 - Régénération
 - Température : huile d'essieu, collecteur d'admission du moteur
 - Pression : huile moteur, pression de carburant trop élevée/basse, huile de direction principale, huile de frein de manœuvre
 - Tension de la batterie élevée/basse
 - Obstruction du filtre à air moteur
 - Obstruction du filtre à huile hydraulique
 - Niveau d'huile hydraulique bas
 - Frein de stationnement
 - Faible niveau de DEF
 - Dérivation du filtre de transmission

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE

- Batteries (2), 1 400 CCA sans entretien
- Contacteur à clé de démarrage/arrêt
- Démarreur électrique, à usage intensif
- Circuit de démarrage et de charge (24 V)
- Système d'éclairage :
 - Quatre projecteurs halogènes (montés sur la cabine)
 - Deux phares halogènes (avec clignotants)
 - Deux phares halogènes d'éclairage arrière (montés sur le capot)
- Avertisseur de recul
- Alternateur, 145 A avec balais
- Coupe-batterie principal
- Prise de démarrage (câbles non fournis)

TECHNOLOGIES CAT CONNECT

- Technologies Link : Product Link
- Technologies Detect : caméra de vision arrière

GROUPE MOTOPROPULSEUR

- Moteur C13 ACERT Cat conforme à la norme Stage IV sur les émissions
- Module d'émissions propres Cat (CEM) avec réservoir et pompe de liquide d'échappement diesel (DEF)
- Pompe d'amorçage de carburant (électrique)
- Séparateur eau/carburant
- Préfiltre, admission d'air du moteur
- Mode économie (sélectionnable)
- Transmission, Powershift à trains planétaires automatique (4 AV/4 AR)
- Convertisseur de couple, embrayage de verrouillage avec stator à roue libre
- Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission
- Essieux, différentiel ouvert, avant et arrière
- Transmission extra-robuste (982M)
- Essieux, robinets de vidange écologiques
- Freins hydrauliques totalement hermétiques, disque humide avec circuit de freinage intégré (IBS)

- Indicateurs d'usure des freins
- Frein de stationnement, disque et étrier
- Ventilateur de radiateur à commande électronique, entraînement hydraulique et capteur de température
- Radiateur, application générant beaucoup de débris, 6 ailettes par pouce, capacité de refroidissement de 43°

TIMONERIE

- Timonerie en Z, leviers d'inclinaison/tube transversal moulé
- Désengagement, levage et inclinaison, automatique (réglable en cabine)

CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Circuit hydraulique, détection de charge
- Direction, détection de charge
- Commande antitangage, 2 V
- Prises de pression pour diagnostic distant
- Flexibles, Cat XT™
- Raccords à joint torique axial Cat
- Refroidisseur d'huile hydraulique (pivotant)
- Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile

LIQUIDES

- Liquide de refroidissement longue durée prémélangé, protection contre le gel jusqu'à -34 °C

AUTRES ÉQUIPEMENTS STANDARD

- Capot monobloc inclinable avec portes latérales et arrière
- Centres d'entretien (électrique et hydraulique)
- Plate-forme, lave-glace
- Coupure de ralenti automatique
- Garde-boue, avant en acier avec bavette/arrière avec rallonge
- Protection, groupe motopropulseur
- Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, de la transmission et du circuit hydraulique
- Pré-équipement pour l'aide au démarrage à l'éther
- Grille, débris présents dans l'air
- Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission
- Refroidisseur de carburant
- Graissage Zerk
- Attelage, barre d'attelage avec goupille
- Clapet anti-pluie de préfiltre
- Jauges de niveau : niveaux de liquide de refroidissement moteur, d'huile hydraulique et d'huile de transmission
- Boîte à outils
- Cadenas antivandalisme

Options

Les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

POSTE DE CONDUITE

- Porte, système d'ouverture à distance
- Couvercle métallique de système de chauffage/ventilation/climatisation
- Commandes électrohydrauliques, 3^e fonction SAL
- Commandes électrohydrauliques, manipulateur de levage et d'inclinaison
 - Contacteur à roulette intégré supplémentaire pour la 3^e fonction
- Filtre d'air frais en carbone
- Rétroviseurs, extérieurs chauffants avec miroirs anti-angle mort intégrés
- Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation
- Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation (RESPA)
- Radio AM/FM, lecteur CD/USB/MP3 Bluetooth
- Radio, pré-équipement CB
- Siège chauffé à suspension pneumatique
- Volant de direction EH avec dispositif de changement de direction, marche avant/point mort/marche arrière (FNR), et sélecteur de rapport
 - Contacteur FNR supplémentaire avec commandes d'équipement
- Toit métallique
- Pare-soleil à l'arrière
- Vitres, montées sur caoutchouc
- Vitres, avec protection avant
- Vitres, avec protection avant pour usage intensif
- Vitres, avec protections complètes à l'avant, à l'arrière et latérales

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE

- Quatre projecteurs halogènes auxiliaires supplémentaires, montés sur la cabine ou ;
- Deux éclairages HI LED auxiliaires supplémentaires à l'avant et deux projecteurs à LED auxiliaires supplémentaires montés à l'arrière de la cabine, ainsi que deux projecteurs à LED dans la grille de radiateur et deux clignotants avant à LED. Remplacement des quatre projecteurs halogènes de série montés sur la cabine par quatre projecteurs à LED inclus (offre de série, les phares sont disponibles uniquement en version halogène)
- Gyrophare stroboscopique orange
- Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé
- Témoin de ceinture de sécurité externe
- Limiteur de vitesse : 20 km/h (Europe uniquement)

DÉMARREURS, BATTERIES ET ALTERNATEURS

- (4) batteries sans entretien 1 400 CCA avec réchauffeur de liquide de refroidissement moteur 240 V

TECHNOLOGIES CAT CONNECT

- Technologies LINK : VIMS™
- Technologies de charge utile :
 - Système Autodig pour granulats
 - Cat Production Measurement 2.0
 - Imprimante
- Technologies Detect :
 - Détection d'objets à l'arrière Cat
- Système de sécurité machine

GROUPE MOTOPROPULSEUR

- Essieux
 - Différentiels : à glissement limité, avant ou arrière
 - Refroidisseur d'huile d'essieu
- Transmission extra-robuste (980M)
- Ventilateur, VPF (ventilateur à pas variable), commandes automatique et manuelle
- Radiateur, application générant peu de débris, 9 ailettes par pouce, capacité de refroidissement à températures ambiantes élevées de 47°

TIMONERIE

- Modèle à grande hauteur de levage (980M)
- Pelle forestière (980M)
- Pré-équipement d'attache rapide

OUTILS DE TRAVAIL

- Godets type Performance
- Fourches à palettes
- Fourches à grumes

CIRCUIT HYDRAULIQUE

- 3^e fonction avec commande antitangage
 - Timonerie standard
 - Timonerie à grande hauteur de levage (980M)
 - Timonerie de pelle forestière

LIQUIDES

- Liquide de refroidissement longue durée prémélangé avec protection contre le gel jusqu'à -50 °C

AUTRES OPTIONS

- Système de lubrification automatique Cat
- Cales de roues
- Garde-boue pour déplacements sur route
- Vidange d'huile, moteur à grande vitesse
- Réservoir de carburant, remplissage rapide
- Préfiltre à effet centrifuge
- Préfiltre, débris

AUTRES CONFIGURATIONS EN OPTION

- Modèle à grande hauteur de levage (980M)
- Acierie (980M)
- Pelle forestière (980M)
- Porte-blocs (980M)
- Pelle pour manutention de granulats (980M, 982M)

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur notre site Web **www.cat.com**

© 2016 Caterpillar
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

VisionLink est une marque déposée de Trimble Navigation Limited, enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

AFHQ7963
(Traduction : 12-2016)
(Europe)

